



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication
360 Albert St. / 360, rue Albert
12th Floor / 12ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Produits oeuvres pour exposition	
Solicitation No. - N° de l'invitation C1111-160236/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client C1111-16-0236	Date 2016-08-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CX-024-71375	
File No. - N° de dossier cx024.C1111-160236	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-08-25	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gordon(cx024), Emily	Buyer Id - Id de l'acheteur cx024
Telephone No. - N° de téléphone (613) 990-3140 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 993-2581
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION 002

Cette modification est émise pour prolonger la date de fermeture de cette invitation, et de réviser les clauses du contrat subséquent, l'énoncé des travaux, et la base de paiement.

SVP voir la page 1 de la modification de la date de fermeture révisé.

1. À la PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT, SUPRIMER EN ENTIER la section 6.4.1 Période du contrat,

REEMPLACER PAR :

6.4.1 Période du contrat

La période du contrat est à partir de la date du contrat jusqu'au 31 mai 2018 inclusivement.

2. À la PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT, SUPRIMER EN ENTIER la section 6.4. Date de livraison;

REEMPLACER PAR :

6.4.2 Date de livraison

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 31 mai 2017.

3. À L'ANNEXE « A » - ÉNONCÉ DES TRAVAUX, SUPRIMER EN ENTIER la section 8. Jalons;

REEMPLACER PAR :

8. Jalons

- Tous les travaux d'installation pour le côté est doivent être achevés d'ici le 30 novembre 2016.
- Les travaux d'installation pour le côté ouest peuvent être achevés d'ici le 30 décembre 2016, ou dans les meilleurs délais au printemps 2017, selon le gel et le dégel du sol. Ceci sera discuté lors du début du projet.
- La phase de clôture du projet pour chaque côté doit être achevée dans un délai de trois semaines suivant la fin des travaux d'installation.

4. À L'ANNEXE « A » - ÉNONCÉ DES TRAVAUX, SUPRIMER EN ENTIER la section

10. Calendrier prévu;

REEMPLACER PAR :

10. Calendrier prévu

Description	Échéance
PLANIFICATION <ul style="list-style-type: none">Présentation du plan du projet à Patrimoine canadien aux fins d'approbation	Deux semaines après la date de l'attribution du contrat
FABRICATION <ul style="list-style-type: none">Fabrication ou achat de tous les éléments décrits à la section 4.2Présentation d'échantillons pour approbation tel que stipulé à la section 4.2Assemblage de tous les matériaux requis pour l'installation	
PRÉPARATION <ul style="list-style-type: none">Rassemblement de tous les éléments, vérification de l'assemblage des éléments, préparation en vue de l'installation	
INSTALLATION – CÔTÉ EST <ul style="list-style-type: none">Transport des matériaux sur le siteInstallation des élémentsRemise du site dans l'état souhaitéExamen suivant l'installationCorrection des lacunes cernées lors de l'examen	30 novembre 2016
CLÔTURE DU PROJET – CÔTÉ EST <ul style="list-style-type: none">Présentation des spécifications d'après exécutionRapport de mise en service	Dans un délai de trois semaines suivant la fin des travaux d'installation – côté est.
INSTALLATION – CÔTÉ OUEST <ul style="list-style-type: none">Transport des matériaux sur le siteInstallation des élémentsRemise du site dans l'état souhaitéExamen suivant l'installationCorrection des lacunes cernées lors de l'examen	31 décembre 2016 ou dans les meilleurs délais au printemps 2017, selon le gel et le dégel du sol.
CLÔTURE DU PROJET – CÔTÉ OUEST <ul style="list-style-type: none">Présentation des spécifications d'après exécutionRapport de mise en service	Trois semaines après l'achèvement de l'installation – côté ouest.

5. SUPPRIMER EN ENTIER L'ANNEXE « B » - BASE DE PAIEMENT;

INSÉRER :

ANNEXE « B »

BASE DE PAIEMENT

Les soumissionnaires doivent présenter tous les prix en dollars canadiens et inclure les coûts associés à la destination franco bord et aux droits de douane, le cas échéant. La taxe sur les produits et services ou la taxe de vente harmonisée, le cas échéant, sont en sus.

Le soumissionnaire doit fournir des prix tout compris pour **chacune** des étapes désignées ci-dessous.

Si les prix ne sont pas indiqués pour l'une des composantes, un prix égal à zéro sera attribué pour cette composante et on demandera au soumissionnaire d'accepter ce prix. Si le soumissionnaire accepte, la base de paiement sera considérée comme étant conforme. Cependant, si le soumissionnaire n'accepte pas, la proposition sera considérée comme étant non conforme et sera rejetée d'emblée.

Les soumissionnaires doivent soumettre leur prix dans le format précisé à l'annexe B, à défaut de quoi leur soumission sera jugée non recevable.

Description	Prix ferme	Échéance	Paiement
PLANIFICATION <ul style="list-style-type: none">Présentation du plan du projet à Patrimoine canadien aux fins d'approbation	_____ \$	Deux semaines après la date de l'attribution du contrat	20 %
FABRICATION <ul style="list-style-type: none">Impression, fabrication ou achat de tous les éléments décrits à la section 4.2 conformément aux spécificationsPrésentation d'échantillons pour approbation tel que stipulé à la section 4.2Assemblage de tous les matériaux requis pour l'installation			
PRÉPARATION <ul style="list-style-type: none">Rassemblement de tous les éléments, vérification de l'assemblage des éléments, préparation en vue de l'installation			
INSTALLATION – CÔTÉ EST <ul style="list-style-type: none">Transport des matériaux sur le siteInstallation des élémentsRemise du site dans l'état souhaitéExamen suivant l'installationCorrection des lacunes cernées lors de l'examen	_____ \$	30 novembre 2016	

Solicitation No. - N° de l'invitation
C1111-160236/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
C1111-160236

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
cx024.C1111-160236

Buyer ID - Id de l'acheteur
cx024
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

CLÔTURE DU PROJET - CÔTÉ EST <ul style="list-style-type: none">Présentation des spécifications d'après exécution ainsi que de tous les documents et renseignements mentionnés à la section 4.5	_____ \$	Dans un délai de trois semaines suivant la fin des travaux d'installation – côté est.	40 %
INSTALLATION – CÔTÉ OUEST <ul style="list-style-type: none">Transport des matériaux sur le siteInstallation des élémentsRemise du site dans l'état souhaitéExamen suivant l'installationCorrection des lacunes cernées lors de l'examen			
CLÔTURE DU PROJET - CÔTÉ EST <ul style="list-style-type: none">Présentation des spécifications d'après exécution ainsi que de tous les documents et renseignements mentionnés à la section 4.5	_____ \$	Trois semaines après l'achèvement de l'installation – côté ouest.	40%
PRIX TOTAL TOUT COMPRIS	_____ \$		

TOUT LES AUTRES MODALITES DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS DEMEURENT LES MÊMES.